



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0250

Lunedì 13.05.2002

Sommario:

- ◆ **LE UDIENZE**
- ◆ **UDIENZA AI SINDACI DI VARIE METROPOLI DEL MONDO PARTECIPANTI ALLA PRIMA "GLOCALIZATION CONFERENCE"**
- ◆ **LETTERA DEL SANTO PADRE AL PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE DELLE CONFERENZE EPISCOPALI DELL'AFRICA CENTRALE**
- ◆ **RINUNCE E NOMINE**

◆ **LE UDIENZE**

LE UDIENZE

Il Santo Padre ha ricevuto questa mattina in Udienza:

Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale dell'Ecuador, in Visita "ad Limina Apostolorum":
Em.mo Card. Antonio César José González Zumárraga, Arcivescovo di Quito
con l'Ausiliare: S.E. Mons. Julio César Terán Dutari, Vescovo tit. di Orrea;
S.E. Mons. Vicente Rodrigo Cisneros Durán, Arcivescovo di Cuenca;
S.E. Mons. José Mario Ruiz Navas, Arcivescovo di Portoviejo
con l'Ausiliare: S.E. Mons. Lorenzo Voltolini, Vescovo tit. di Bisuldino;
S.E. Mons. Juan Ignacio Larrea Holguín, Arcivescovo di Guayaquil
con l'Ausiliare: S.E. Mons. Víctor Manuel Maldonado Barreno, O.F.M., Vescovo tit. di Ceramussa;
S.E. Mons. Raul Holguer López Mayorga, Vescovo di Latacunga;

Sindaci di varie Metropoli del Mondo, partecipanti alla Prima "Glocalization Conference".

Giovanni Paolo II ha ricevuto oggi in Udienza:

Em.mo Card. Roger Etchegaray.

S.E. Mons. Pietro Sambì, Arcivescovo tit. di Belcastro, Nunzio Apostolico in Israele e in Cipro, Delegato Apostolico in Gerusalemme e Palestina.

[00781-01.01]

UDIENZA AI SINDACI DI VARIE METROPOLI DEL MONDO PARTECIPANTI ALLA PRIMA "GLOCALIZATION CONFERENCE"

Alle 11.45 di questa mattina, nella Sala Clementina del Palazzo Apostolico Vaticano, il Santo Padre Giovanni Paolo II ha ricevuto in Udienza i Sindaci di varie Metropoli del mondo, partecipanti alla Prima "Glocalization Conference", ed ha loro rivolto il saluto che pubblichiamo di seguito:

• SALUTO DEL SANTO PADRE

Dear Friends,

It gives me great pleasure to meet you, the Mayors of some of the world's most important cities. You are gathered in Rome to reflect on how globalization affects the life of your cities, and on the opportunities it offers for closer ties between them. I am deeply grateful to the Honourable Walter Veltroni, Mayor of Rome, for his kind words of introduction and synthesis.

A city is much more than a territory, an economic productive zone, a political reality. It is above all a community of people, and especially of families with their children. It is a living, historically rooted, culturally distinct, human experience. Those who exercise administrative and political control over it have weighty responsibilities for the common good of the people – human beings graced with inalienable dignity and rights; just as citizens have important duties towards the community.

The ethos of a city should be marked by one characteristic above others: solidarity. Every one of you faces serious social and economic problems which will not be solved unless a new style of human solidarity is created. Institutions and social organizations at different levels, as well as the State, must share in promoting a general movement of solidarity between all sectors of the population, with special attention to the weak and marginalized. This is not just a matter of convenience. It is a necessity of the moral order, to which all people need to be educated, and to which those with influence of one kind or another must be committed as a matter of conscience.

The goal of solidarity must be the advancement of a more human world for all – a world in which every individual will be able to participate in a positive and fruitful way, and in which the wealth of some will no longer be an obstacle to the development of others, but a help.

As you reflect on the many complex issues raised by your Conference, I encourage you to see your task as a unique opportunity for doing good, for improving in real ways the world in which we live. May the Almighty enlighten and sustain your efforts. Upon you and your fellow citizens I invoke abundant divine blessings of harmony and peace.

[00782-02.01] [Original text: English]

LETTERA DEL SANTO PADRE AL PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE DELLE CONFERENZE EPISCOPALI DELL'AFRICA CENTRALE

Pubblichiamo di seguito la Lettera che il Santo Padre Giovanni Paolo II ha inviato al Vescovo di Kibungo (Rwanda), S.E. Mons. Frédéric Rubwejanga, Presidente dell'Associazione delle Conferenze Episcopali dell'Africa Centrale, riunita a Kigali per un'Assemblea straordinaria:

• LETTERA DEL SANTO PADRE

À Monseigneur Frédéric RUBWEJANGA
Évêque de Kibungo
Président de l'Association des Conférences épiscopales de l'Afrique centrale

1. Au moment où l'Association des Conférences épiscopales de l'Afrique centrale est réunie à Kigali pour une Assemblée extraordinaire, j'adresse à tous les participants mes salutations cordiales et mes vœux fervents pour la fécondité de cette semaine de réflexion et de prière, centrée sur la recherche de directives et d'orientations pastorales pour la paix dans la région des Grands Lacs. Par votre intermédiaire, je salue aussi toutes les personnes qui sont confiées à votre sollicitude pastorale et qui aspirent à l'établissement d'une paix juste et durable en Afrique centrale.

On ne peut oublier le drame qui, depuis tant d'années, ne cesse de meurtrir l'Afrique des Grands Lacs. Les violences commises ne constituent pas seulement une négation permanente du projet de Dieu de rassembler dans l'unité ses enfants dispersés. Elles nient aussi la vocation de l'homme, à qui le Créateur a confié la responsabilité de collaborer à son œuvre, en travaillant sans relâche au respect inconditionnel de la vie et de la dignité de tout être humain. Vos pays ont payé un lourd tribut à cette spirale de la violence et de l'exclusion, engendrant toujours plus de pauvreté et de précarité, et provoquant le déplacement de populations entières. Cette logique de haine et de mépris du frère a surtout rongé le socle des valeurs humaines nécessaires à la construction d'un monde solidaire et à l'établissement de relations fraternelles et pacifiques entre les hommes. Aujourd'hui, je veux redire avec vous: Plus jamais la guerre qui ruine le désir des peuples de vivre dans la tranquillité et l'entente fraternelle ! Que se lève sur l'Afrique des Grands Lacs les témoins courageux d'une nouvelle espérance pour toute la région !

Face à la situation actuelle, j'invite les Pasteurs et les fidèles à ouvrir toujours davantage leurs cœurs au Christ ressuscité, afin qu'il les aide à porter un regard d'espérance pour affronter dans la foi les immenses défis que la région des Grands Lacs doit relever pour créer les conditions d'une paix durable, fondée sur la justice et le pardon. En s'engageant avec une ardeur renouvelée sur un vrai chemin de conversion individuelle et communautaire, qu'ils ne cessent d'apporter une contribution décisive à la promotion du dialogue entre les personnes et entre les cultures! L'Église doit devenir pour tous un lieu d'une authentique réconciliation, grâce au témoignage rendu par ses fils et ses filles. Ainsi, pardonnés et réconciliés, ceux-ci pourront apporter au monde le pardon et la réconciliation que le Christ, qui est notre Paix (cf. *Ep 2, 14*), offre à l'humanité par son Église (cf. *Ecclesia in Africa*, n. 79).

2. Au cours de ces dernières années, de grands événements ont marqué la vie de l'Église en Afrique et lui ont permis d'approfondir la nature et le sens de sa mission au service du développement humain et spirituel de tous ses habitants. En rendant grâce pour le don de l'Évangile, en affermissant toujours davantage sa foi et en acceptant de se convertir sans cesse, le peuple de Dieu enracine véritablement sa mission dans un dialogue d'amour avec le Père, par le Fils et dans l'Esprit, pour vivre de manière renouvelée le service de Dieu et le service du frère. Par l'évangélisation, elle est invitée à servir avec persévérance le dialogue entre Dieu et l'humanité, pour rassembler tous les croyants dans l'unique Famille de Dieu. Dans cette perspective, elle ne peut se soustraire au défi du dialogue qui est «le défi de la transformation des relations entre les hommes, les nations et les peuples, dans la vie religieuse, politique, économique, sociale et culturelle. C'est le défi de l'amour du Christ pour tous les hommes, amour que le disciple doit reproduire dans sa vie» (*Ecclesia in Africa*, n. 79).

3. Pour permettre l'instauration de relations nouvelles entre les hommes et les institutions, ainsi que la

réalisation des justes aspirations à la paix, à la justice et à la solidarité, il est capital que l'Église dans votre région s'interroge en vérité non seulement sur la crédibilité de votre présentation de son message, mais aussi sur la crédibilité de ceux qui en sont porteurs, car le témoignage de la vie est une condition essentielle de l'efficacité profonde de la prédication. La crédibilité de l'Église en Afrique dépend donc du témoignage donné par ses membres, animés par un sens évangélique et moral profond. En étant toujours des exemples pour le peuple chrétien, vous aiderez ainsi les fidèles dans leur combat sans relâche contre les germes de division et les luttes ethniques, qui affaiblissent le témoignage de l'Église et attisent la haine du frère.

4. Pour promouvoir le respect des droits fondamentaux des personnes et des groupes humains, en vue de leur développement intégral, l'Église catholique est appelée à s'engager aux côtés de tous les hommes de bonne volonté, pour faire advenir une nouvelle ère de paix, de justice et de solidarité effective dans la région des Grands Lacs. Parce qu'elle est experte en humanité, elle doit continuer à exercer sa vigilance sur les évolutions en cours, invitant toutes les communautés catholiques, unies à leurs pasteurs, à proposer avec audace les valeurs morales et spirituelles nécessaires à un véritable changement des mentalités et des cœurs. Je vous encourage à trouver les moyens pour que les chrétiens reçoivent une formation appropriée aux valeurs humaines et chrétiennes, notamment en soutenant les familles dans leur mission d'éducation de la jeunesse. Je vous exhorte à annoncer sans répit la Bonne Nouvelle et à la faire pénétrer dans les cultures, afin que, par vos paroles et par vos actes, cette Parole de vie fasse naître dans le cœur des chrétiens et dans ceux de leurs compatriotes la volonté généreuse de collaborer au développement de sociétés toujours plus respectueuses du bien commun des peuples.

5. Rejoignant dans une même espérance mes frères dans l'épiscopat de l'Afrique centrale et toutes les personnes dont ils ont la charge, je leur redis ma confiance fondée sur la Résurrection du Christ: le Sauveur ne vous abandonnera jamais. Il vous invite à passer chaque jour avec lui de la mort à la vie. Soyez les veilleurs de la paix dont vos peuples ont besoin ! Je porte aussi dans ma prière tous ceux qui seraient tentés aujourd'hui de succomber au désespoir, à cause des nombreuses divisions, alimentant des sentiments de haine et de vengeance. Je n'oublie pas non plus les victimes silencieuses du sida ou de la malnutrition, ainsi que toutes les personnes qui ont été frappées par la récente et tragique éruption du volcan Nyiragongo. J'invite aussi la communauté internationale à poursuivre sans relâche ses efforts de concertation et de collaboration avec les populations si éprouvées de l'Afrique des Grands Lacs.

En ce mois de Marie, je vous confie, ainsi que tous les membres de l'Association des Conférences épiscopales d'Afrique centrale et leurs diocésains, à la sollicitude maternelle de la Mère du Sauveur, courageuse dans l'épreuve, et à tous j'accorde de grand cœur une affectueuse Bénédiction apostolique.

Du Vatican, le 2 mai 2002.

IOANNES PAULUS II

[00783-03.01] [Texte original: Français]

RINUNCE E NOMINE • EREZIONE DEL VICARIATO APOSTOLICO DI TAYTAY (FILIPPINE) E NOMINA DEL PRIMO VICARIO APOSTOLICO

Al fine di ordinare le circoscrizioni ecclesiastiche nelle Filippine, il Santo Padre ha adottato i seguenti provvedimenti:

1) ha eretto il Vicariato Apostolico di Taytay mediante la divisione dell'attuale Vicariato Apostolico di Palawan e ha nominato il Rev.do Mons. Edgardo Sarabia Juanich, del clero di Palawan, primo Vicario Apostolico, assegnandogli la sede titolare vescovile di Ausuaga.

2) ha disposto che il Vicariato Apostolico di Palawan prenda il nome di Puerto Princesa.

Mons. Edgardo Sarabia Juanich

Il Rev.do Mons. Edgardo Sarabia Juanich è nato a Taytay (Palawan) il 29 aprile 1952. Ha studiato in patria. E' stato ordinato sacerdote l'11 luglio 1976 ed è stato incardinato nel Vicariato Apostolico di Palawan.

E' stato: Vicario Parrocchiale a Busauangami (1976-1978); Vicario Parrocchiale a Narra (1978-1979); Vicario Parrocchiale a Brooke's Point (1979-1980); Vicario Parrocchiale a El Nido (1980-1986); Collaboratore nella Parrocchia di S. Pio X a Paco, Manila; durante gli studi universitari di filosofia (licenza) e Direttore Spirituale della comunità dei "Fate bene fratelli" in Manila (1986-1992); Direttore Spirituale e Professore al Seminario San Jose, Puerto Princesa City (1992-1994); Parroco della Cattedrale a Puerto Princesa City (1994-2000); Parroco della Parrocchia di El Nido (2001).

Il nuovo Vicariato Apostolico di Taytay comprende il distretto nord dell'attuale Vicariato di Palawan con sede nell'omonima città. Invece l'attuale Vicariato Apostolico di Palawan cambia nome in quello di Puerto Princesa e comprende il distretto meridionale e quello centrale dell'attuale Vicariato.

I motivi della divisione sono di ordine pastorale: la grande estensione del territorio e le difficoltà di comunicazione (strade in pessime condizioni verso il nord, non asfaltate, che durante il periodo delle piogge diventano impercorribili).

I dati statistici relativi ai due Vicariati sono i seguenti:

Specificazione	Vicariato Apostolico di Puerto Princesa, dopo divisione	Vicariato Apostolico di Taytay
Superficie	8.800 kmq.	5.945 kmq.
Popolazione	443.208	310.383
Cattolici	376.726	265.000
Parrocchie	21	16
Sacerdoti diocesani	34	18
Religiosi	-	1
Religiose	38	17
Seminaristi maggiori	45	26

[00784-01.01]